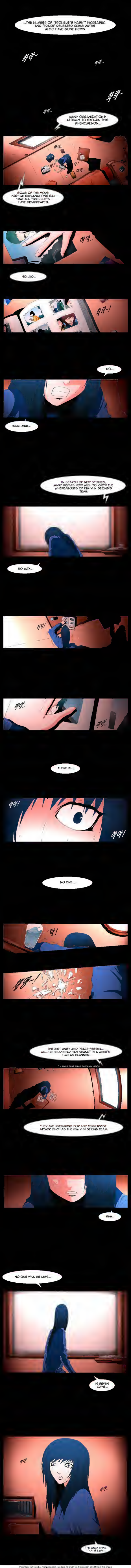
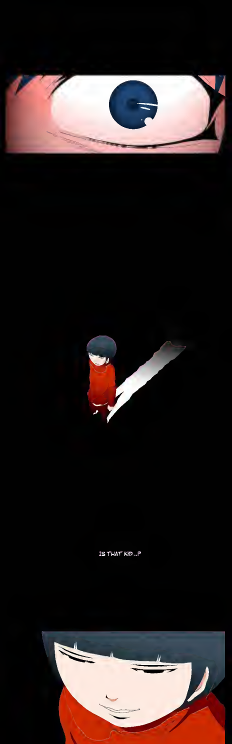

...THE NUMBER OF "TROUBLE"S HASN'T INCREASED, AND "TRACE" RELEATED CRIME RATES ALSO HAVE GONE DOWN.
촤락~
하아...
촤락~
하아...
MANY ORGANIZATIONS ATTEMPT TO EXPLAIN THIS PHENOMENON...
하아..
탁!
탁!
하아..
SOME OF THE MORE POSITIVE EXPLANATIONS SAY THAT ALL "TROUBLE"S HAVE DISAPPEARED.
하아..
NO.. NO...
촤락~!
NO...
HUUK...HUK...
IN SEARCH OF NEW STORIES, MANY MEDIAS NOW WISH TO KNOW THE WHEREABOUTS OF KIM YUN SEONG'S TEAM
NO WAY...
타닥!
하아..
하아..
THERE IS...
하아!
하아!
NO ONE...
탁!
쨍강~!
THE 21ST UNITY AND PEACE FESTIVAL WILL BE HELD NEAR HAN GHANG* IN A WEEK'S TIME AS PLANNED.
* = RIVER THAT RUNS THROUGH SEOUL
THEY ARE PREPARING FOR ANY TERRORRIST ATTACK SUCH AS THE KIM YUN SEONG TEAM.
HAA...
NO ONE WILL BE LEFT...
IN SEVEN DAYS...
하아..
하아..
THE ONLY THING THAT'S LEFT



TRACE..

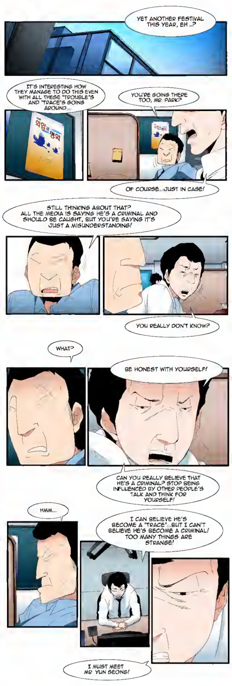
last episode

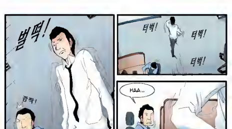
마지막 날

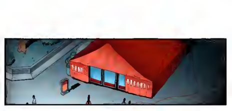
TRACE

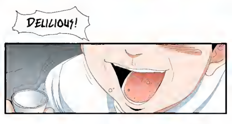
마지막 날(상)-1

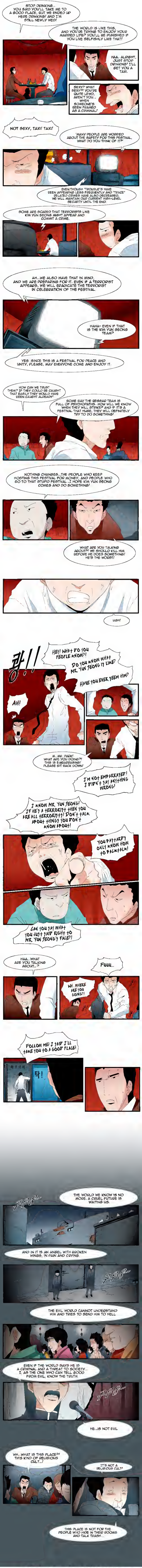
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

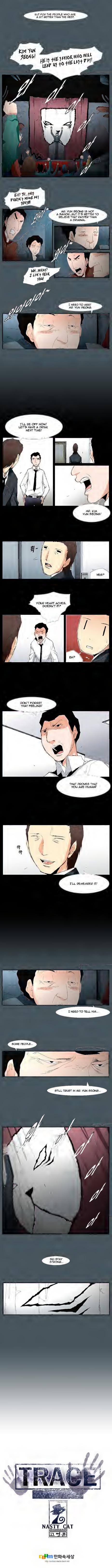

YET ANOTHER FESTIVAL THIS YEAR, EH ..?
IT'S INTERESTING HOW THEY MANAGE TO DO THIS EVEN WITH ALL THESE "TROUBLE"S AND "TRACE"S GOING AROUND...
YOU'RE GOING THERE TOO, MR PARK?
OF COURSE.. JUST IN CASE!
STILL THINKING ABOUT THAT? ALL THE MEDIA IS SAYING HE'S A CRIMINAL AND SHOULD BE CAUGHT, BUT YOU'RE SAYING IT'S JUST A MISUNDERSTANDING!
YOU REALLY DON'T KNOW?
WHAT?
BE HONEST WITH YOURSELF!
CAN YOU REALLY BELIEVE THAT HE'S A CRIMINAL? STOP BEING INFLUENCED BY OTHER PEOPLE'S TALK AND THINK FOR YOURSELF!
HMM...
I CAN BELIEVE HE'S BECOME A "TRACE".. BUT I CAN'T BELIEVE HE'S BECOME A CRIMINAL! TOO MANY THINGS ARE STRANGE!
I MUST MEET MR YUN SEONG!


벌떡!
깜짝!
터벅!
터벅!
터벅!
HAA...
WHAT A STUCK-UP PERSON...




DELICIOUS!
ALCOHOL TASTES BETTER WHEN LIFE GETS HARDER, EH?


STOP DRINKING.. YOU SAID YOU'LL TAKE ME TO A GOOD PLACE, BUT WE ENDED UP HERE DRINKING! AND I'M STILL NEWLY WED!
THE WORLD IS LIKE THIS, AND YOU'RE TRYING TO ENJOY YOUR MARRIED LIFE? YOU'LL BE PUNISHED IF YOU LIVE SELFISHLY LIKE THAT!
HAA. ALRIGHT, JUST STOP DRINKING! I'LL GET YOU A TAXI.
SEXY? WHAT SEXY?! YOU'RE QUITE LEWD, AREN'T YOU... WHEN SOMEONE'S BEEN FRAMED AS A CRIMINAL!
NOT SEXY, TAXI! TAXI!
'MANY PEOPLE ARE WORRIED ABOUT THE SAFETY FOR THIS FESTIVAL, WHAT DO YOU THINK OF IT?'
EVEN THOUGH "TROUBLE"S HAVE BEEN APPEARING LESS FREQUENTLY AND "TRACE" RELATED CRIMES HAVE ALSO DECREASED, WE WILL MAINTAIN OUR CURRENT HIGH-LEVEL SECURITY UNTIL THE END.
SOME ARE SCARED THAT TERRORISTS LIKE KIM YUN SEONG MIGHT APPEAR AND COMMIT A CRIME.
AH...WE ALSO HAVE THAT IN MIND, AND WE ARE PREPARING FOR IT. EVEN IF A TERRORIST APPEARS, WE WILL ERADICATE THE TERRORIST IN CELEBRATION OF THE FESTIVAL.
HAHA~ EVEN IF THAT IS THE KIM YUN SEONG TEAM?
YES. SINCE THIS IS A FESTIVAL FOR PEACE AND UNITY, PLEASE, MAY EVERYONE COME AND ENJOY IT.
HOW CAN WE TRUST THEM? IF THEY COULD BE CAUGHT THAT EASILY THEY WOULD HAVE BEEN CAUGHT ALREADY!
SOME SAY THE BEGGAR TEAM IS FULL OF PSYCHOPATHS. HOW WILL WE KNOW WHEN THEY WILL STRIKE? AND IF IT'S A FESTIVAL THAT HUGE, THEY WILL DEFINITELY TRY TO DO SOMETHING!
NOTHING CHANGES...THE PEOPLE WHO KEEP HOSTING THIS FESTIVAL FOR MONEY, AND PEOPLE WHO GO TO THAT STUPID FESTIVAL ..I HOPE KIM YUN SEONG COMES AND DO SOMETHING!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! WE SHOULD KILL HIM BEFORE HE DOES SOMETHING! HE'S THE WORST!
UGH!
쾅!!
HEY! WHAT DO YOU PEOPLE KNOW?!
DO YOU KNOW WHAT MR. YUN SEONG IS LIKE?
HAVE YOU EVER SEEM HIM?
AH!
M.. MR. PARK! WHAT ARE YOU DOING?! THIS IS EMBARRASING! PLEASE SIT BACK DOWN!
I'M NOT EMBARRASED! I DIDN'T SAY ANYTHING WRONG!
I KNOW MR. YUN SEONG! IF HE'S A TERRORIST THEN YOU ARE ALL TERRORISTS! DON'T TALK ABOUT THINGS YOU DON'T KNOW ABOUT!
YOU BASTARDS ONLY KNOW HOW TO BACKTALK!
CAN YOU SAY WHAT YOU JUST SAID RIGHT TO MR. YUN SEONG'S FACE?!
HAA.. WHAT ARE YOU TALKING ABOUT..?
FUUU...
WH.. WHERE ARE YOU GOING?!
쿵!
쿵!
쿵!
FOLLOW ME! I SAID I'LL TAKE YOU TO A GOOD PLACE!
촤르르륵
탁!
구우웅~
THE WORLD WE KNOW IS NO MORE. A CRUEL FUTURE IS WAITING US.
AND IN IT IS AN ANGEL WITH BROKEN WINGS, IN PAIN AND CRYING.
구우웅~
THE EVIL WORLD CANNOT UNDERSTAND HIM AND TRIES TO SEND HIM TO HELL.
EVEN IF THE WORLD SAYS HE IS A CRIMINAL AND A THREAT TO SOCIETY.. I, AS THE ONE WHO CAN TELL GOOD FROM EVIL, KNOW THE TRUTH.
구우웅~
HE ..IS NOT EVIL.
WH.. WHAT IS THIS PLACE?! THIS KIND OF RELIGIOUS CULT...!
IT'S NOT A RELIGIOUS CULT!
THIS PLACE IS NOT FOR THE PEOPLE WHO HIDE IN THEIR ROOMS AND TALK TRASH...


BUT FOR THE PEOPLE WHO ARE A BIT BETTER THAN THE REST.
KIM YUN SEONG!
HE IS THE SAVIOR WHO WILL LEAD US TO THE LAST DAY!
와아아아아아
EH? TH...THIS DOESN'T MAKE ANY SENSE
와아~
MR. YUN SEONG IS NOT A SAVIOR...BUT IT'S BETTER TO BELIEVE THAT RATHER THAN A CRIMINAL.
와아~
WH...WHAT? I CAN'T HEAR YOU!
와아아아아~
I NEED TO MEET MR. YUN SEONG.
I'LL BE OFF NOW! LET'S HAVE A DRINK NEXT TIME!
MR. KIM YUN SEONG!
휙~
YES?
YOUR HEART ACHES, DOESN'T IT?
EH?
DON'T FORGET THAT FEELING!
THAT PROVES THAT YOU ARE HUMAN!
하 하
I'LL REMEMBER IT!
I NEED TO TELL HIM...
SOME PEOPLE...
STILL TRUST IN MR. YUN SEONG...
와아아아아아
SO STAY STRONG...
TRACE
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

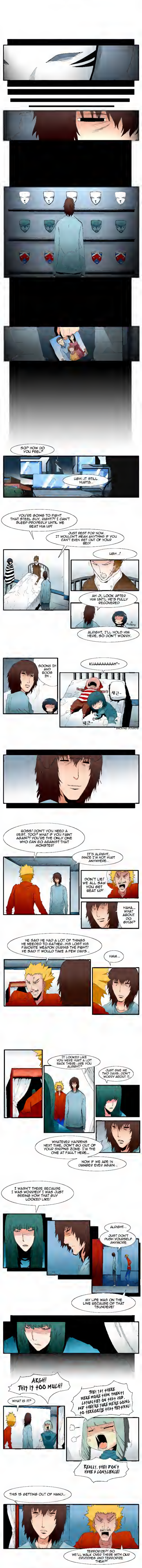
CREDITS

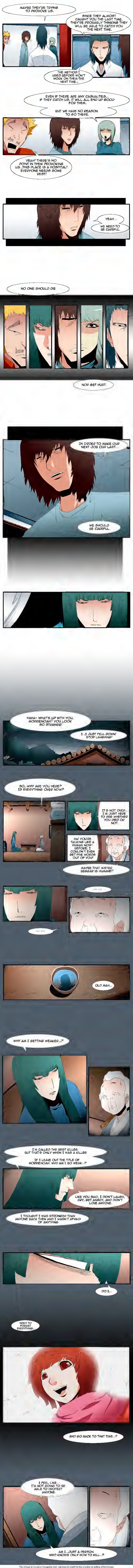
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

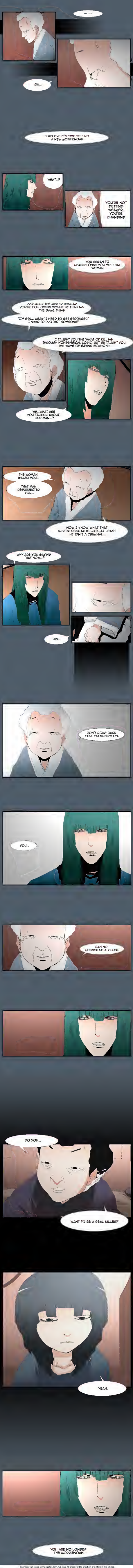
TRACE

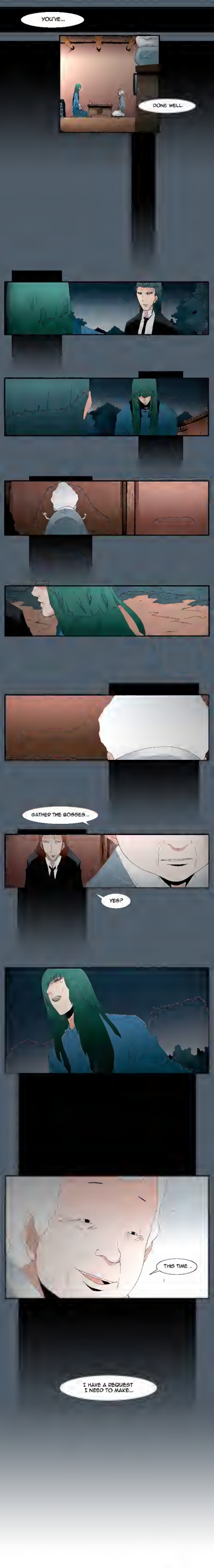
마지막 날(상)-2

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈


SO? HOW DO YOU FEEL?
UGH ..IT STILL HURTS..
YOU'RE GOING TO FIGHT THAT STEEL GUY, RIGHT?! I CAN'T SLEEP PROPERLY UNTIL WE BEAT HIM UP!
JUST REST FOR NOW IT WOULDN'T MEAN ANYTHING IF YOU CAN'T EVEN GET OUT OF YOUR BED!
UGH ..!
AH JI, LOOK AFTER HIM UNTIL HE'S FULLY RECOVERED
SLEEPY
ALRIGHT, I'LL HOLD HIM HERE, SO DON'T WORRY.
SOONG IH AND BOOG IH..
KUAAAAAAAAH*~
새근~
새근~
* SNORING SOUNDS
BOSS! DON'T YOU NEED A REST, TOO? WHAT IF YOU FAINT AGAIN?! YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN GO AGAINST THAT MONSTER!
IT'S ALRIGHT, SINCE I'M NOT HURT ANYWHERE..
DON'T LIE! WE ALL SAW YOU GET BEAT UP!
HAHA... WHAT ABOUT DO GYUN?
HE SAID HE HAD A LOT OF THINGS HE NEEDED TO GATHER...HIS LOST HIS FAVORITE WEAPON DURING THE FIGHT! HE SAID IT WOULD TAKE A FEW DAYS ..
HMM ..
IT LOOKED LIKE YOU WERE HURT A LOT BACK THERE.. ARE YOU ALRIGHT?
JUST GIVE ME TWO DAYS.. DON'T WORRY ABOUT IT.
WHATEVER HAPPENS NEXT TIME, DON'T GO OUT OF YOUR SNIPING ZONE. I'M THE ONE AT FAULT HERE...
NOW IF WE ARE IN DANGER EVER AGAIN...
I WASN'T THERE BECAUSE I WAS WORRIED! I WAS JUST SEEING HOW THAT GUY LOOKED LIKE!
ALRIGHT...
JUST DON'T PUSH YOURSELF ANYMORE
MY LIFE WAS ON THE LINE BECAUSE OF THAT TSUNDERE!
ARGH! THIS IS TOO MUCH!
WHAT IS IT?
THEY SAY THERE WERE MORE THAN TWENTY CASUALTIES ON THAT JOB, AND THEY'RE SURE WE'RE GOING TO TERRORIZE THAT FESTIVAL!
REALLY, THEY DON'T HAVE A CONSCIENCE!
THIS IS GETTING OUT OF HAND..
TERRORIZE?! SO WE'LL WALK OVER THERE WITH OUR CRUTCHES AND TERRORIZE THEM?!


MAYBE THEY'RE TRYING TO PROVOKE US.
SINCE THEY ALMOST CAUGHT YOU THE LAST TIME, THEY'RE PROBABLY THINKING THEY WILL BE ABLE TO CATCH YOU THE NEXT TIME.
THE METHOD I USED BEFORE WON'T WORK ON THEM THE NEXT TIME...
EVEN IF THERE ARE ANY CASUALTIES... IF THEY CATCH US, IT WILL ALL END UP GOOD FOR THEM.
BUT WE HAVE NO REASON TO GO THERE.
YEAH! THERE'S NO POINT IN THEM PROVOKING US...THIS PLACE IS A HOSPITAL! EVERYONE NEEDS SOME REST!
YEAH...
WE NEED TO BE CAREFUL.
NO ONE SHOULD DIE
NOR GET HURT.
IN ORDER TO MAKE OUR NEXT JOB OUR LAST...
WE SHOULD BE CAREFUL.
HAHA~ WHAT'S UP WITH YOU, MORRIENOAH? YOU LOOK SO STRANGE!
I...I JUST FELL DOWN! STOP LAUGHING!
SO, WHY ARE YOU HERE? IS EVERYTHING OVER NOW?
IT'S NOT OVER... I'M JUST HERE TO SEE WHETHER YOU DIED OR NOT.
HA! YOU'RE TALKING LIKE A HUMAN NOW~ BEFORE, I COULDN'T EVEN GET FIVE WORDS OUT OF YOU!
MAYBE THAT MISTER BEGGAR IS HUMANE?
... ...
... ...
OLD MAN...
WHY AM I GETTING WEAKER...?
I'M CALLED THE BEST KILLER. BUT THAT'S ONLY WHEN I WAS A KILLER
IF I LEAVE OUT THE TITLE OF MORRIENOAH, WHY AM I SO WEAK...?
LIKE YOU SAID, I DIDN'T LAUGH, CRY, GET ANGRY, AND DIDN'T LOVE ANYONE.
I THOUGHT I WAS STRONGER THAN ANYONE BACK THEN AND I WASN'T AFRAID OF ANYTHING.
DO I...
NEED TO FORGET EVERYTHING...
AND GO BACK TO THAT TIME...?
I FEEL LIKE... I'M NOT GOING TO BE ABLE TO PROTECT ANYONE
AM I...JUST A PERSON WHO KNOWS ONLY HOW TO KILL...?


... ...
JIN...
I BELIEVE IT'S TIME TO FIND A NEW MORRIENOAH
WHAT...?
YOU'RE NOT GETTING WEAKER. YOU'RE CHANGING.
YOU BEGAN TO CHANGE ONCE YOU MET THAT WOMAN
PROBABLY THE MISTER BEGGAR YOU'RE FOLLOWING WOULD BE THINKING THE SAME THING
"I'M STILL WEAK! I NEED TO GET STRONGER! I NEED TO PROTECT SOMEONE!"
I TAUGHT YOU THE WAYS OF KILLING THROUGH NONSENSICAL LOGIC, BUT HE TAUGHT YOU THE WAYS OF SAVING SOMEONE
WH...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, OLD MAN...?
THE WOMAN KILLED YOU...
THAT MAN RESURRECTED YOU...
NOW I KNOW WHAT THAT MISTER BEGGAR IS LIKE. AT LEAST HE ISN'T A CRIMINAL...
WHY ARE YOU SAYING THAT NOW...?
JIN...
DON'T COME BACK HERE FROM NOW ON.
YOU...
CAN NO LONGER BE A KILLER
DO YOU...
WANT TO BE A REAL KILLER?
YEAH.
YOU ARE NO LONGER THE MORRIENOAH.


YOU'VE...
DONE WELL.
GATHER THE BOSSES...
YES?
THIS TIME...
I HAVE A REQUEST I NEED TO MAKE...

TRACE

The art | 刀

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

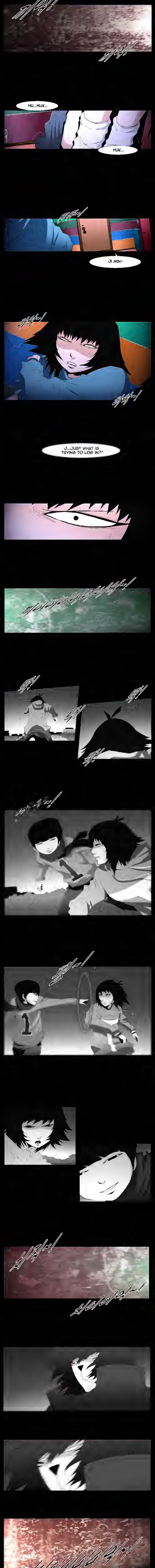
만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

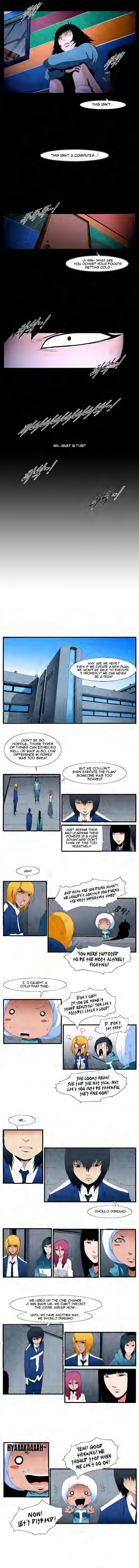
CREDITS

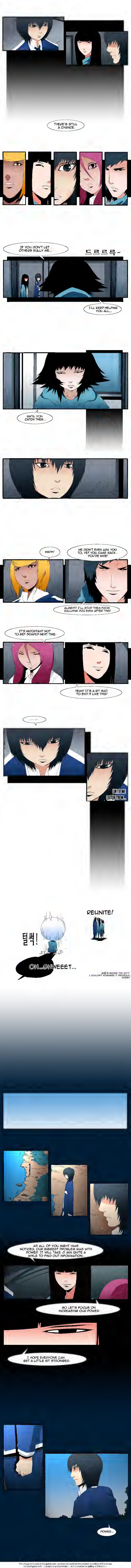
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

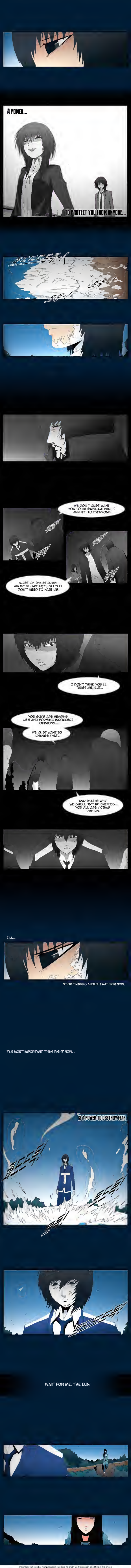
TRACE

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

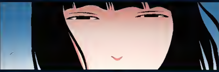

HU...HUK...
HUK...
JI MIN~
J...JUST WHAT IS TRYING TO LOG IN?!


THIS ISN'T...
THIS ISN'T A COMPUTER...!
똑똑똑~!
JI MIN~ WHAT ARE YOU DOING? YOUR FOOD'S GETTING COLD
화악~!
화악~!
WH...WHAT IS THIS?
화악~!
화악~!
WHY ARE WE HERE? EVEN IF WE CREATE A NEW PLAN, WE WON'T BE ABLE TO EXECUTE IT PROPERLY! WE CAN NEVER BE A TEAM!
DON'T BE SO HOSTILE. THOSE TYRES OF THINGS CAN EITHER GO WELL OR BAD! ALSO, OUR DIFFERENCE IN POWER WAS TOO GREAT.
BUT WE COULDN'T EVEN EXECUTE THE PLAN! SOMEONE WAS TOO SCARED!
JUST SEEING THEM AND LEARNING THEIR POWERS IS A HUGE ADVANTAGE! DON'T THINK OF THIS TOO NEGATIVELY.
UGH!
AND WHAT ARE YOU DOING AGAIN?! WE COULDN'T CONTACT YOU DURING THE MOST IMPORTANT TIMES!
깜딱!
YOU WERE SUPPOSED TO BE THE MOST ACTIVELY FIGHTING!
I...I CAUGHT A COLD THAT TIME...
DON'T LIE!!! IF YOU LIE, MAKE IT SOUND REALISTIC! YOU CAN'T POSSIBLY CATCH A COLD!
D...DON'T SAY THAT!
SHE LOOKS WEAK! SHE SAID SHE WAS SICK, WHY CAN'T YOU JUST BE THANKFUL SHE'S FINE NOW?
WE...
SHOULD DISBAND.
WE USED UP THE ONE CHANCE JI MIN GAVE US. WE CAN'T PREDICT THE CRIME AREAS NOW...
UNTIL WE HAVE ANOTHER WAY, WE SHOULD DISBAND.
HYAAAAAAAAH~
YEAH! GOOD THINKING! WE SHOULD STOP WHEN WE CAN'T GO ON!
NOW! LET'S DISBAND!

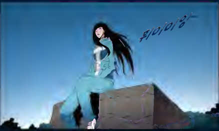

THERE'S STILL A CHANCE.
IF YOU DON'T LET OTHERS BULLY ME..
드르르륵~
I'LL KEEP HELPING YOU ALL..
UNTIL YOU CATCH THEM...
HMPH!
WE DIDN'T EVEN ASK YOU TO, YET YOU CAME BACK. YOU'RE NICE!
ALRIGHT! I'LL STOP THEM FROM BULLYING YOU EVEN AFTER THIS!
IT'S IMPORTANT NOT TO GET SCARED NEXT TIME.
YEAH! IT'S A BIT SAD TO END IT LIKE THIS!
....
UNTIL WE CATCH THEM...
REUNITE!
털썩!
OH...SHWEEET...
SHE'S SAYING "OH SH*T" I COULDN'T ROMANIZE IT PROPERLY, SORRY
AS ALL OF YOU MIGHT HAVE NOTICED, OUR BIGGEST PPOBLEM WAS WITH POWER. IT WILL TAKE JI MIN QUITE A WHILE TO FIND OUT INFORMATION..
SO LET'S FOCUS ON INCREASING OUR POWER.
I HOPE EVERYONE CAN GET A LITTLE BIT STRONGER.
POWER...


A POWER...
TO PROTECT YOU FROM ANYONE...
WE DON T JUST WANT YOU TO BE SAFE. RATHER, IT APPLIES TO EVERYONE
MOST OF THE STORIES ABOUT US ARE LIES, SO YOU DON'T NEED TO HATE US
I DON'T THINK YOU LL TRUST ME, BUT...
YOU GUYS ARE HEARING LIES AND FORMING INCORRECT OPINIONS...
WE JUST WANT TO CHANGE THAT...
AND THAT IS WHY WE SHOULDN'T BE ENEMIES... YOU ALL ARE VICTIMS LIKE US
I'LL...
STOP THINKING ABOUT THAT FOR NOW.
THE MOST IMPORTANT THING RIGHT NOW. .
IS A POWER TO DESTROY FEAR.
WAIT FOR ME, TAE EUN!

YOU MIGHT WANT TO CATCH HIM...



BUT I THINK IT'S NOT THAT IMPORTANT...



GHANG GWON .

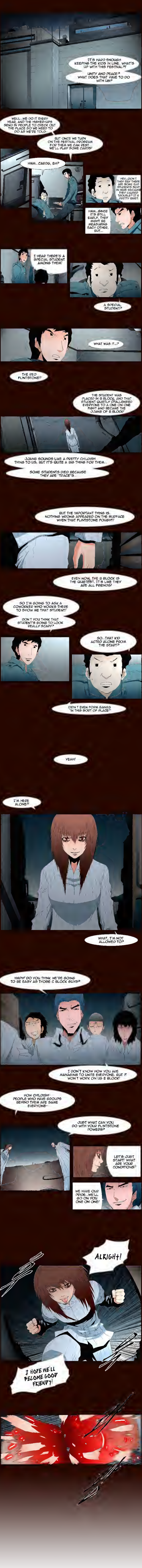
TRACE

Who am i ?!!
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
WWW.NASTYCAT.CO.KR

Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

CREDITS

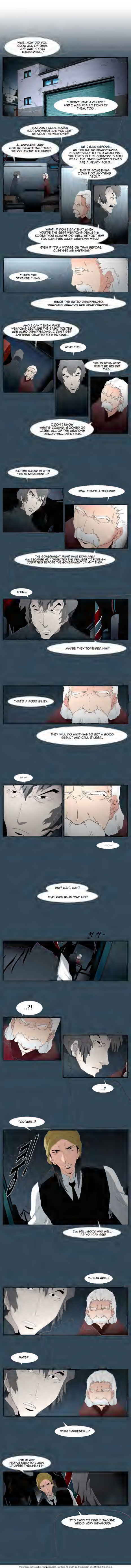
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

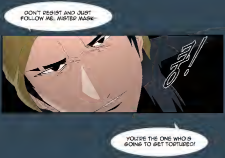

IT'S HARD ENOUGH KEEPING THE KIDS IN LINE. WHAT'S UP WITH THIS FESTIVAL?!
UNITY AND PEACE? WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH US?
WELL.. WE DO IT EVERY YEAR, AND THE HIGHER-UPS SEND IN PEOPLE TO CHECK OUT THE PLACE SO WE NEED TO DO AS WE'RE TOLD
BUT ONCE WE TURN ON THE FESTIVAL PROGRAM FOR THEM WE CAN REST... WE'LL PLAY SOME CARDS!
HMM...CARDS, EH?
HEY.. DIDN'T THEY SAY THERE ARE SOME BAD STUDENTS SENT IN HERE BECAUSE THEY CAUSED TROUBLE? IT'S PRETTY QUIET.
HMM...SINCE IT'S STILL EARLY, THEY MIGHT BE MEASURING EACH OTHER, BUT...
I HEAR THERE'S A SPECIAL STUDENT AMONG THEM.
A SPECIAL STUDENT?
WHAT WAS IT...?
THE RED FLINTSTONE?
THE STUDENT WAS PLACED IN B BLOCK, AND THAT STUDENT QUIETLY CHALLENGED EVERYONE TO A ONE ON ONE FIGHT AND BECAME THE JJANG OF B BLOCK!
JJANG SOUNDS LIKE A PRETTY CHILDISH THING TO US, BUT IT'S QUITE A BIG THING FOR THEM...
SOME STUDENTS DIED BECAUSE THEY ARE "TRACE"S...
BUT THE IMPORTANT THING IS NOTHING WRONG APPEARED ON THE SURFACE WHEN THAT FLINTSTONE FOUGHT!
EVEN NOW, THE B BLOCK IS THE QUIETEST. IT'S LIKE THEY ARE ALL FRIENDS!
SO I'M GOING TO ASK A COWORKER WHO WORKS THERE TO SHOW ME THAT STUDENT!
DON'T YOU THINK THAT STUDENT'S GOING TO LOOK REALLY SCARY?
SO...THAT KID ACTED ALONE FROM THE START?
DIDN'T EVEN FORM GANGS IN THIS SORT OF PLACE?
YEAH!
I'M HERE ALONE!!
WHAT, I'M NOT ALLOWED TO?
HMPH! DO YOU THINK WE'RE GOING TO BE EASY AS THOSE C BLOCK GUYS?
I DON'T KNOW HOW YOU ARE MANAGING TO UNITE EVERYONE, BUT IT WON'T WORK ON US E BLOCK!
HOW CHILDISH PEOPLE WHO HAVE GROUPS BEHIND THEM ARE SAME EVERYONE~
JUST WHAT CAN YOU DO WITH YOUR FLINTSTONE POWERS?
LET'S JUST START! WHAT ARE YOUR CONDITIONS?
WE HAVE OUR PRIDE...WE'LL GO ON YOU ONE ON ONE!
ALRIGHT!
I HOPE WE'LL BECOME GOOD FRIENDS!

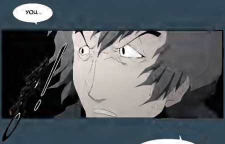
TRACE

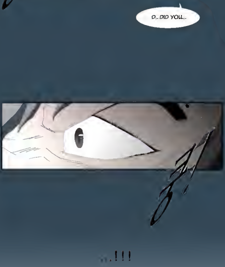
마지막 날(상)-4

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈


WAIT...HOW DID YOU BLOW ALL OF THEM UP?! WAS IT THAT DANGEROUS?
I DIDN'T HAVE A CHOICE! AND I WAS REALLY FOND OF THEM, TOO...
YOU DON'T LOOK YOU'RE HURT ANYWHERE...DID YOU JUST EXPLODE THE WEAPONS?
A...ANYWAYS JUST GIVE ME SOMETHING! DON'T WORRY ABOUT THE PRICE!
AS I SAID BEFORE... AS THE GATER DISAPPEARED, IT'S DIFFICULT TO FIND WEAPONS. THE ONES IN THIS COUNTRY IS TOO WEAK...THE ONES IMPORTED ONES ARE ALREADY SOLD...
THIS IS SOMETHING I CAN'T DO ANYTHING ABOUT.
WHAT...? DON'T SAY THAT WHEN YOU'RE THE BEST WEAPONS DEALER IN KOREA! YOU ALWAYS DID WELL WITHOUT HIM! YOU CAN EVEN MAKE WEAPONS WELL!
EVEN IF IT'S A WORSE ON THAN BEFORE, JUST GET ME ANYTHING!
THAT'S THE STRANGE THING...
SINCE THE GATER DISAPPEARED, WEAPONS DEALERS ARE DISAPPEARING...
AND I CAN'T EVEN MAKE WEAPONS BECAUSE THE BASIC ROUTES ARE ALSO DISAPPEARING. I CAN'T GET ANYTHING RELATED TO WEAPONS...
WHAT THE...
THE GOVERNMENT MIGHT BE BEHIND THIS...
I DON'T KNOW WHAT'S COMING...SOONER OR LATER, ALL OF THE WEAPONS DEALER WILL DISAPPEAR.
SO THE GATER IS WITH THE GOVERNMENT...?
HMM...THAT'S A THOUGHT.
THE GOVERNMENT MIGHT HAVE KIDNAPPED HIM BECAUSE HE CONNECTED THE DEALERS TO FOREIGN COUNTRIES BEFORE THE GOVERNMENT CAUGHT THEM...
THEN...
MAYBE THEY TORTURED HIM?
THAT'S A POSSIBILITY.
THEY WILL DO ANYTHING TO GET A GOOD RESULT AND CALL IT LEGAL.
HEY! WAIT, WAIT!
THAT RUMOR...IS WAY OFF!
철컥-
..?!
...?
TORTURE...?
쿵!
I'M STILL GOOD AND WELL AS YOU CAN SEE!
Y...YOU ARE...!
GATER...
WHAT HAPPENED...?
THIS IS WHY PEOPLE NEED TO CLEAN UP AFTER THEMSELVES.
IT'S EASY TO FIND SOMEONE WHO'S VERY INFAMOUS!


DON'T RESIST AND JUST FOLLOW ME, MISTER MASK.
쿵!
YOU'RE THE ONE WHO'S GOING TO GET TORTURED!





TRACE

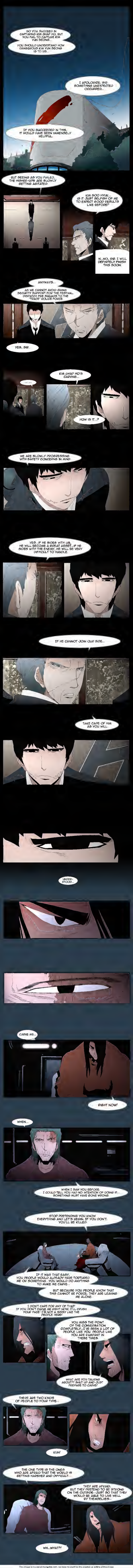
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

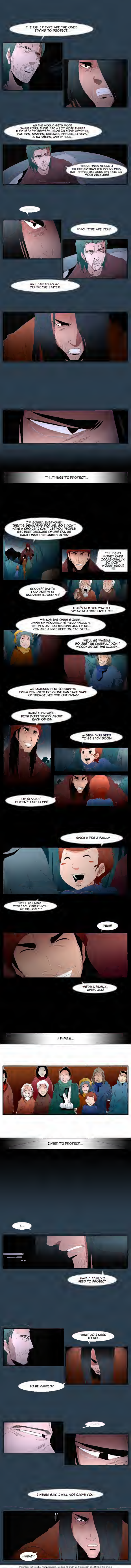
WWW.NASTYCAT.CO.KR

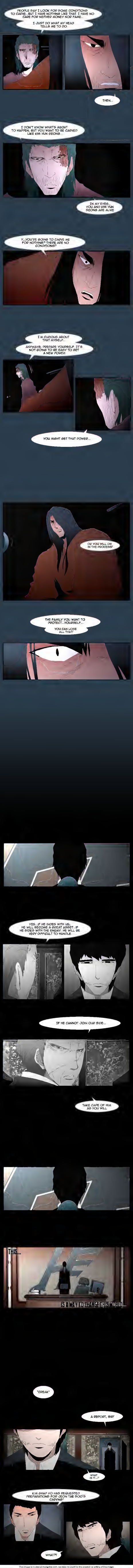
Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

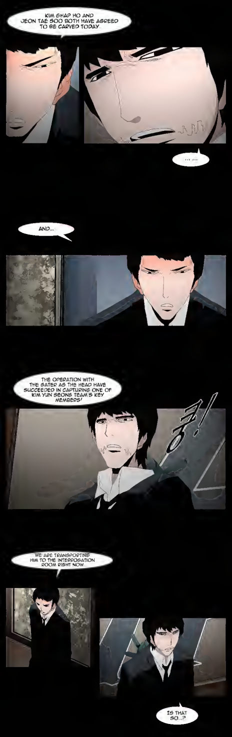
C R E D I T S

EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT


SO YOU SUCCEED IN CAPTURING KIM GHAP HO, BUT YOU FAIL TO CAPTURE KIM YUN SEONG...
YOU SHOULD UNDERSTAND HOW DANGEROUS KIM YUN SEONG IS TO US
I APOLOGIZE, SIR SOMETHING UNEXPECTED OCCURRED...
IF YOU SUCCEEDED IN THIS, IT WOULD HAVE BEEN IMMENSELY HELPFUL.
BUT SEEING AS YOU FAILED, THE HIGHER-UPS ARE SLOWLY GETTING AGITATED
KIM SOO HYUK... IS IT JUST SELFISH OF ME TO EXPECT GOOD RESULTS LIKE BEFORE?
N...NO, SIR. I WILL DEFINITELY FINISH THIS SOON.
ANYWAYS...
AS WE CANNOT AVOID GIVING SECURITY SUPPORT FOR THE FESTIVAL, DISPATCH FIVE SQUADS TO THE "TRACE" POLICE FORCE
YES, SIR...
... ...
KIM GHAP HO'S CARVING...
HOW IS IT...?
WE ARE SLOWLY PROGRESSING WITH SAFETY CONCERNS IN MIND
YES... IF HE SIDES WITH US, HE WILL BECOME A GREAT ASSET... IF HE SIDES WITH THE ENEMY, HE WILL BE VERY DIFFICULT TO HANDLE.
IF HE CANNOT JOIN OUR SIDE...
TAKE CARE OF HIM AS YOU WILL.
UNDER-STOOD...
CARVE ME...
RIGHT NOW!
WHEN...
WHEN I SAW YOU BEFORE, I COULD TELL YOU HAD NO INTENTION OF DOING IT... SOMETHING MUST HAVE GONE WRONG
STOP PRETENDING YOU KNOW EVERYTHING AND LET'S BEGIN. IF YOU DON'T, YOU'LL BE KILLED
IF IT WAS THAT EASY, YOU PEOPLE WOULD ALREADY HAVE TORTURED ME OR SOMETHING... YOU WOULD DO ANYTHING TO MAKE ME CARVE...
BUT BECAUSE YOU PEOPLE KNOW THAT THIS CANNOT BE FORCE, THEY ARE LEAVING ME ALONE
I DON'T CARE FOR ANY OF THAT! IF YOU DON'T CARVE ME RIGHT NOW, I'LL CRUSH YOUR FACE! I'M NOT A SISSY LIKE THE PEOPLE HERE!
YOU MISS THE POINT OF THE CONVERSATION COMPLETELY... I'VE SEEN A LOT OF PEOPLE LIKE YOU. PEOPLE LIKE YOU ARE RAMPANT IN THESE TIMES
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! SHUT UP AND JUST PREPARE TO CARVE!
THERE ARE TWO KINDS OF PEOPLE TO YOUR TYPE...
KUH!
THE ONE TYPE IS THE ONES WHO ARE AFRAID THAT THE WORLD IS GETTING HARSHER AND DIFFICULT...
THEY ARE AFRAID, BUT THEY PRETEND TO BE STRONG ON THE OUTSIDE... JUST SO THAT THEY WOULD BE ABLE TO LIVE WELL BY THEMSELVES...
WH...WHAT?!


THE OTHER TYPE ARE THE ONES TRYING TO PROTECT...
AS THE WORLD GETS MORE DANGEROUS, THERE ARE A LOT MORE THINGS THEY NEED TO PROTECT. SUCH AS THEIR MOTHERS, FATHERS, SISTERS, SIBLINGS, FRIENDS, LOVERS, COWORKERS, AND OTHERS...
THESE ONES SOUND A BIT BETTER THAN THE PRIOR ONES, BUT THEY'RE THE ONES WHO CAN GET MORE RECKLESS.
......
WHICH TYPE ARE YOU?
MY HEAD TELLS ME YOU'RE THE LATTER.
TH...THINGS TO PROTECT...
I'M SORRY, EVERYONE! THEY'RE SEARCHING FOR ME, SO I DON'T HAVE A CHOICE! I CAN'T LET YOU PEOPLE GET HURT BECAUSE OF ME! I'LL BE BACK ONCE THIS QUIETS DOWN!
I'LL SEND MONEY OVER OCCASIONALLY, SO DON'T WORRY ABOUT IT!
SORRY?! THAT'S OUR LINE, YOU UNGRATEFUL WRETCH!
THAT'S NOT THE WAY TO SPEAK AT A TIME LIKE THIS.
WE ARE THE ONES SORRY... LIVING BY YOURSELF IS HARD ENOUGH, YET YOU ARE PROTECTING ALL OF US... YOU ARE A NICE PERSON, TAE SOO...
WE'LL BE WAITING, SO JUST BE CAREFUL! DON'T WORRY ABOUT THE MONEY...
WE LEARNED HOW TO SURVIVE FROM YOU...NOW EVERYONE CAN TAKE CARE OF THEMSELVES WITHOUT DYING!
HAHA! THEN WE'LL BOTH DON'T WORRY ABOUT EACH OTHER!
MISTER! YOU NEED TO BE BACK SOON!
OF COURSE! IT WON'T TAKE LONG!
SINCE WE'RE A FAMILY.
WE'LL BE LIVING WITH EACH OTHER UNTIL WE DIE, RIGHT?
YEAH!
WE'RE A FAMILY, AFTER ALL!
A FAMILY...
I NEED TO PROTECT...
I...
HAVE A FAMILY I NEED TO PROTECT...
WHAT DO I NEED TO DO...
TO BE CARVED?
......
I NEVER SAID I WILL NOT CARVE YOU.
...WHAT?


PEOPLE SAY I LOOK FOR SOME CONDITIONS TO CARVE... BUT I HAVE NOTHING LIKE THAT. I HAVE NO CARE FOR NEITHER MONEY NOR FAME...
I JUST DO WHAT MY HEAD TELLS ME TO DO.
THEN...
I DON'T KNOW WHAT'S ABOUT TO HAPPEN, BUT YOU WANT TO BE CARVED LIKE KIM YUN SEONG...
IN MY EYES... YOU AND KIM YUN SEONG ARE ALIKE
Y...YOU'RE GOING TO CARVE ME FOR NOTHING? THERE ARE NO CONDITIONS?
I M CURIOUS ABOUT THAT MYSELF...
ANYWAYS, PREPARE YOURSELF. IT'S NOT GOING TO BE EASY TO GET A NEW POWER.
YOU MIGHT GET THAT POWER...
OR YOU WILL DIE IN THE PROCESS!
THE FAMILY YOU WANT TO PROTECT...YOURSELF...
YOU CAN LOSE ALL THAT!
YES... IF HE SIDES WITH US... HE WILL BECOME A GREAT ASSET... IF HE SIDES WITH THE ENEMY... HE WILL BE VERY DIFFICULT TO HANDLE...
IF HE CANNOT JOIN OUR SIDE...
TAKE CARE OF HIM AS YOU WILL
THIS...
IS A WAY TO CHANGE THIS WORLD...
CREAK
A REPORT, SIR!
WHAT IS IT...?
KIM GHAP HO HAS REQUESTED PREPARATIONS FOR JEON TAE SOO'S CARVING!
WHAT?!


KIM GHAP HO AND JEON TAE SOO BOTH HAVE AGREED TO BE CARVED TODAY.
... ...
AND...
THE OPERATION WITH THE GATER AS THE HEAD HAVE SUCCEEDED IN CAPTURING ONE OF KIM YUN SEONG TEAM'S KEY MEMBERS!
쿵!
WE ARE TRANSPORTING HIM TO THE INTERROGATION ROOM RIGHT NOW.
IS THAT SO...?
THIS WORK WILL BE FINALLY FINISHED SOON.
IF THIS IS THE START TO CHANGING THIS WORLD...
I HAVE NO OTHER CHOICE!

TRACE

마지막 날(상)-5

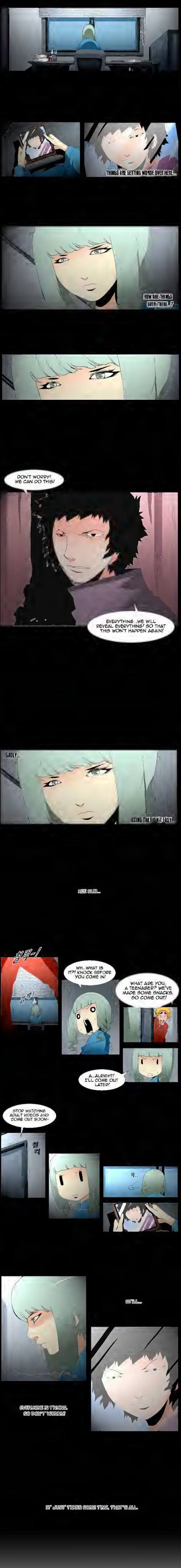
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

WWW.NASTYCAT.CO.KR

Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

CREDITS

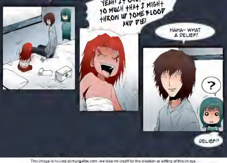
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

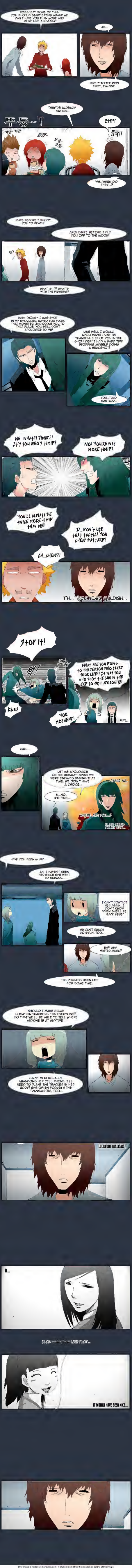

THINGS ARE GETTING WORSE OVER HERE...
HOW ARE THINGS OVER THERE...?
DON'T WORRY! WE CAN DO THIS!
EVERYTHING..WE WILL REVEAL EVERYTHING! SO THAT THIS WON'T HAPPEN AGAIN!
SADLY...
DOING THAT ISN'T EASY.
HEE SUB...
철컥~!
깜짝!
WH...WHAT IS IT?! KNOCK BEFORE YOU COME IN!
WHAT ARE YOU A TEENAGER? WE'VE MADE SOME SNACKS, SO COME OUT!
A...ALRIGHT! I'LL COME OUT LATER!
STOP WATCHING ADULT VIDEOS AND COME OUT SOON~
철컥
휙..
STILL...
EVERYONE IS TRYING, SO DON'T WORRY!
IT JUST TAKES SOME TIME, THAT'S ALL.

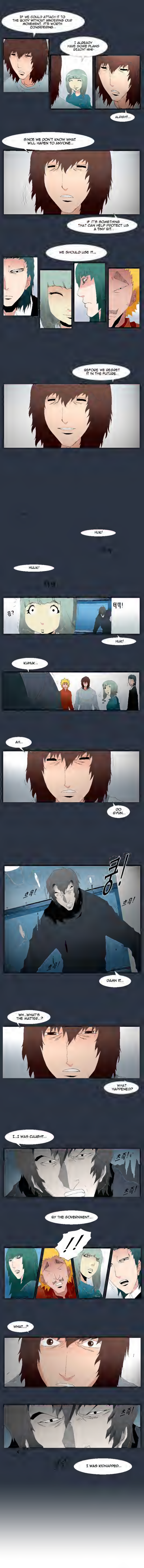
TRACE

마지막 날(상)-6

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈


HYA~ THIS FEELS MUCH NICER! I FEEL LIKE MY RIBS ARE STICKING BACK TOGETHER AGAIN!
WE SHOULD HAVE WRAPPED YOU BEFORE~ HOW IS IT NOW?
YEAH! IT ONLY HURTS SO MUCH THAT I MIGHT THROW UP SOME BLOOD AND DIE!
HAHA~ WHAT A RELIEF!
?
RELIEF?


BOSS! EAT SOME OF THIS! YOU SHOULD START EATING AGAIN! WE CAN'T HAVE YOU TURN MORE AND MORE LIKE A BEGGAR!
AH...
GIVE IT TO THE KIDS FIRST, I'M FINE...
THEY'RE ALREADY EATING...
뚜둥~!
EH?!
챠압~ 챠압~
쩝쩝~
오물~ 오물~
깜짝!!
WH...WHEN DID THEY...?
LEAVE BEFORE I SHOOT YOU TO DEATH!
APOLOGIZE BEFORE I FLY YOU OFF TO THE MOON!
엥?
WHAT IS IT? WHAT'S WITH THE FIGHTING?
EVEN THOUGH I WAS SHOT IN MY SHOULDER, SAVED YOU FROM THAT MONSTER, AND DROVE YOU TO THAT PLACE, YOU STILL DON'T APOLOGIZE TO ME!
LIKE HELL I WOULD APOLOGIZE! JUST BE THANKFUL I SHOT YOU IN THE SHOULDER! I HAD A HARD TIME STOPPING MYSELF DOING A HEADSHOT!
YOU...TIMID BASTARD...
WH...WHAT?! TIMID?! IT'S YOU WHO'S TIMID!
NO! YOU'RE WAY MORE TIMID!
YOU'LL ALWAYS BE TWICE MORE TIMID THAN ME!
D...DON'T USE THAT TACTIC! YOU CHEAP BASTARD!
CH...CHEAP?!
TH...THEY'RE SO CHILDISH...
STOP IT!
깜짝!
빡!
WHAT ARE YOU DOING TO THE PERSON WHO SAVED YOUR LIFE?! IT WAS YOU WHO SHOT THE GUN IN THE END SO JUST APOLOGIZE
KUK!
YOU MOPHEAD!
씨익..
KUK...
LET ME APOLOGIZE ON HIS BEHALF~ SINCE WE WERE ENEMIES DURING THAT TIME, WE DIDN'T HAVE A CHOICE...
JANG MI...
N...NO, IT'S FINE...
WHERE ARE YOU...?
N...NO ONE'S ON MY SIDE...
HAVE YOU SEEN MI RI?
AH, I HAVEN'T SEEN HER SINCE SHE WENT TO SCHOOL
I CAN'T CONTACT HER AGAIN...I DON'T KNOW WHEN SHE'LL BE BACK HERE!
WE CAN'T REACH DO GYUN, TOO...
EH? WHY MISTER MASK?
HIS PHONE'S BEEN OFF FOR SOME TIME...
SHOULD I MAKE SOME LOCATION TRACKERS FOR EVERYONE? SO THAT WE'LL BE ABLE TO TELL WHERE ANYONE IS AT ANYTIME...
SINCE MI RI USUALLY ABANDONS HER CELL PHONE, I'LL NEED TO PLANT THE TRACKER IN HER BODY! SHE OFTEN FORGETS THE TRANSMITTER, TOO...
LOCATION TRACKERS...
IF...
I HAD SOMETHING LIKE THAT...
IT WOULD HAVE BEEN NICE...


IF WE COULD ATTACH IT TO THE BODY WITHOUT HINDERING OUR MOVEMENT, IT'S WORTH CONSIDERING...
I ALREADY HAVE SOME PLANS READY! HIHI
ALRIGHT...
SINCE WE DON'T KNOW WHAT WILL HAPEN TO ANYONE...
IF IT'S SOMETHING THAT CAN HELP PROTECT US A TINY BIT...
WE SHOULD USE IT...
BEFORE WE REGRET IT IN THE FUTURE...
HUK!
HUUK!
응?
터덕!
HUK!
KUHUK...
AH...
DO GYUN...
쿵!
흐윽!
흐윽!
흐윽!
DAMN IT...
WH...WHAT'S THE MATTER...?
WHAT HAPPENED?
I...I WAS CAUGHT...
츠즉!
츠즉!
BY THE GOVERNMENT...
!!
WHAT...?
츠즉!
I WAS KIDNAPPED...

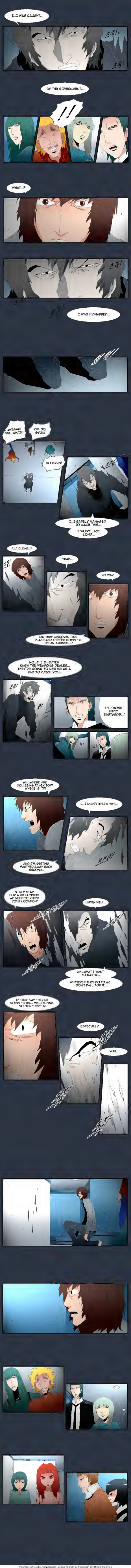
TRACE

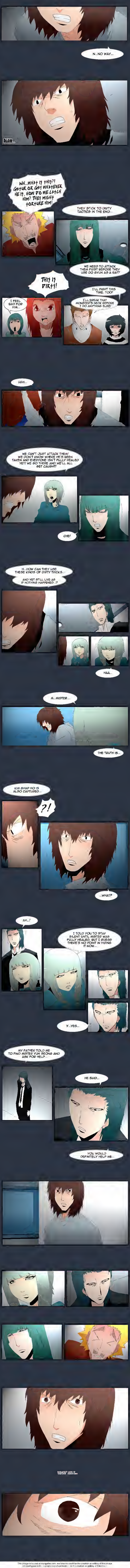
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

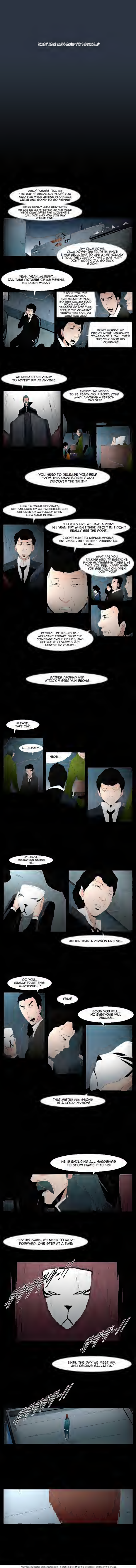
WWW.NASTYCAT.CO.KR

CREDITS

EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT


I...I WAS CAUGHT...
츠즉!
츠즉!
BY THE GOVERNMENT...
!!
WHAT...?
츠즉!
I WAS KIDNAPPED...
털썩!
UWAAAH! WH...WHAT?!
KIM DO GYUN!
DO GYUN!
츠즈즉
I...I BARELY MANAGED TO MAKE THIS...
IT WON'T LAST LONG...
A...A CLONE...?
츠즈즉!
YEAH...
NO WAY...
DID THEY DISCOVER THIS PLACE AND THEY'RE GOING TO DO AN AMBUSH...?
NO. THE G...GATER KNEW THE WEAPONS DEALER... THEY'RE GOING TO USE ME AS A BAIT TO CATCH YOU...
츠즉!
츠즉!
TH...THOSE DIRTY BASTARDS...!
WH...WHERE ARE YOU BEING TAKEN TO?! WHERE IS IT?!
I...I DON'T KNOW YET...
츠즈즉!
AND I'M GETTING FARTHER AWAY EACH SECOND...
N.. NO! STAY FOR A BIT LONGER! WE NEED TO KNOW YOUR LOCATION!
LISTEN WELL...
WH...WHAT I WANT TO SAY IS...
WHATEVER THEY DO TO ME, DON'T FALL FOR IT...
IF THEY SAY THEY'RE GOING TO KILL ME.. I'M FINE. SO DON'T GIVE IN
ESPECIALLY...
YOU...


N...NO WAY...
AGAIN...
WH...WHAT IS THIS?! GATUR OR GAY WHATEVER HE IS, HOW DO WE CATCH HIM? THEY MIGHT TORTURE HIM!
THEY STICK TO DIRTY TACTICS IN THE END...
WE NEED TO ATTACK THEM FIRST BEFORE THEY USE DO GYUN AS A BAIT!
THIS IS DIRTY!
I FEEL BAD FOR HIM...
I'LL FIGHT THIS TIME, TOO!
I'LL BREAK THAT MONSTER'S NECK BEFORE I DO ANYTHING ELSE!
UGH...
WE CAN'T JUST ATTACK THEM! WE DON'T KNOW WHERE HE'S BEEN TAKEN AND EVERYONE ISN'T FULLY HEALED YET! WE GO THERE AND WE'LL ALL GET CAUGHT!
CHE!
H...HOW CAN THEY USE THESE KINDS OF DIRTY TRICKS...
AND YET STILL LIVE AS IF NOTHING HAPPENED...?
HAA...
M...MISTER...
THE TRUTH IS...
KIM GHAP HO IS ALSO CAPTURED...
?!
...WHAT?
AH...!
I TOLD YOU TO STAY SILENT UNTIL MISTER WAS FULLY HEALED, BUT I GUESS THERE'S NO POINT IN HIDING IT NOW...
Y...YES...
MY FATHER TOLD ME TO FIND MISTER YUN SEONG AND ASK FOR HELP...
HE SAID...
YOU WOULD DEFINITELY HELP ME...
WHAT AM I...


WHAT AM I SUPPOSED TO DO NOW...?
DEAR! PLEASE TELL ME THE TRUTH! WHERE ARE YOU?! YOU SAID YOU WERE ASKING FOR SOME LEAVE AND GOING TO GO FISHING!
THE COMPANY JUST CONTACTED ME ASKING ME WHETHER OR NOT YOUR WERE OKAY AFTER THE ACCIDENT. I CALL YOU AND NOW YOU SAY YOU'RE FINE...
AH~ CALM DOWN, CALM DOWN~ THE TRUTH IS, SINCE I WAS RELUCTANT TO USE UP MY HOLIDAY I TOLD THE COMPANY THAT I WAS HURT. DON'T WORRY, I'LL GO BACK SOON.
YEAH, YEAH...ALRIGHT... I'LL TAKE PICTURES OF ME FISHING, SO DON'T WORRY~
I TOLD YOU~ THE COMPANY WAS SUSPICIOUS OF YOU SO THEY CALLED YOUR HOME! AND YOU DRAGGED ME INTO THIS, TOO. IF THE COMPANY FIGURES THIS OUT, DO WHAT YOU WILL!
DON'T WORRY. MY FRIEND IN THE INSURANCE COMPANY WILL CALL THEM DIRECTLY FROM HIS COMPANY.
WE NEED TO BE READY TO ACCEPT HIM AT ANYTIME.
EVERYTHING NEEDS TO BE READY. YOUR BODY, YOUR MIND...ANYTHING A PERSON CAN SEE!
YOU NEED TO RELEASE YOURSELF FROM THIS DARK SOCIETY AND DISCOVER THE TRUTH!
I GO TO WORK EVERYDAY, GET SCOLDED BY MY SUPERIORS, GET SCOLDED BY MY FAMILY WHEN I GO BACK HOME...
IT LOOKS LIKE WE HAVE A POINT IN LIVING, BUT WHEN I THINK ABOUT IT, I DON'T REALLY SEE THE POINT...
I DON'T WANT TO DEFACE MYSELF, BUT LIVING LIKE THIS ISN'T INTERESTING AT ALL.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? EVERYONE FINDS HAPPINESS IN TIMES LIKE THAT. YOU FEEL HAPPY WHEN YOU SEE YOUR CHILDREN, DON'T YOU?
PEOPLE LIKE ME. PEOPLE WHO CAN'T ESCAPE FROM THE CONSTANT CYCLE OF LIFE, AND PEOPLE WHO SLOWLY GET TAINTED BY REALITY...
GATHER AROUND AND ATTACK MISTER YUN SEONG.
PLEASE, TAKE ONE.
AH...ALRIGHT...
HERE...
AT LEAST... MISTER YUN SEONG IS...
BETTER THAN A PERSON LIKE ME.
DO YOU... REALLY TRUST THIS MURDERER...?
YEAH!
SOON YOU WILL... NO EVERYONE WILL REALIZE...
THAT MISTER YUN SEONG IS A GOOD PERSON!
HE IS ENDURING ALL HARDSHIPS TO SHOW HIMSELF TO US!
FOR HIS SAKE, WE NEED TO MOVE FORWARD, ONE STEP AT A TIME!
와아아아아~!!
와아아~!!
UNTIL THE DAY WE MEET HIM AND RECEIVE SALVATION!
와아아아아~!!

TRACE

마지막 날(상)-7

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

WWW.NASTYCAT.CO.KR

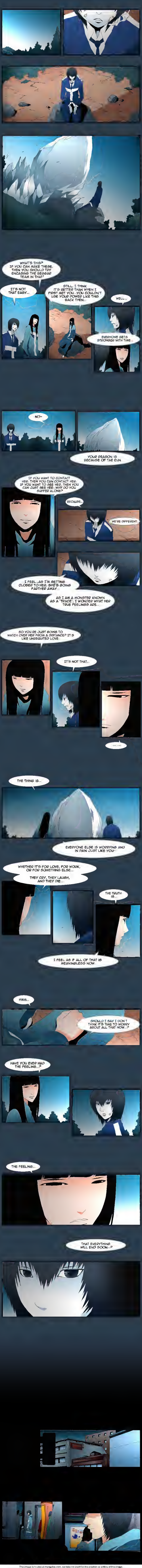
Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

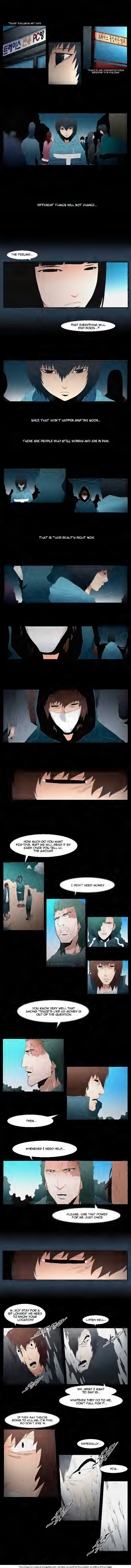
CREDITS

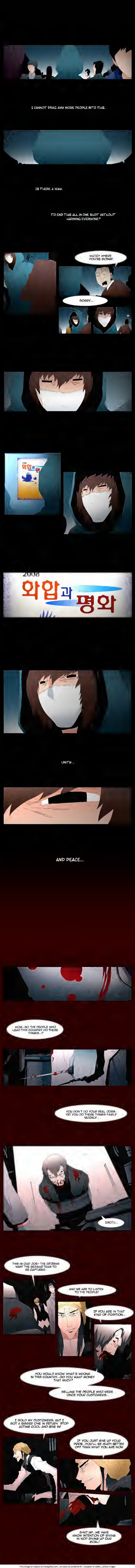
EDITOR: MdNGhT **TRANSLATOR:** MdNGhT

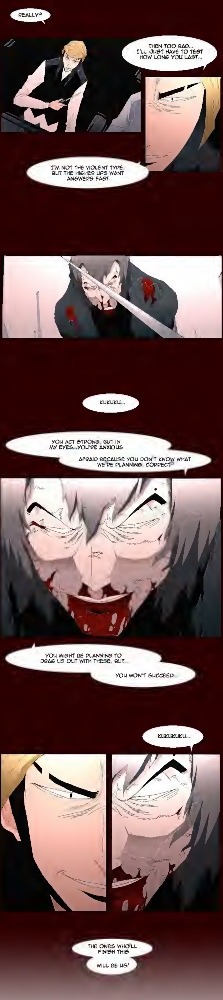
TRACE

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈


WHAT'S THIS? IF YOU CAN MAKE THESE, THEN YOU SHOULD TRY ENCASING THE BEGGAR TEAM IN THAT!
IT'S NOT THAT EASY...
STILL, I THINK IT'S BETTER THAN WHEN I FIRST MET YOU...YOU COULDN'T USE YOUR POWER LIKE THIS BACK THEN...
WELL...
EVERYONE GETS STRONGER WITH TIME.
NO~
YOUR REASON IS BECAUSE OF TAE EUN.
IF YOU WANT TO CONTACT HER, THEN YOU CAN CONTACT HER. IF YOU WANT TO SEE HER, THEN YOU CAN JUST SEE HER. WHY DO YOU SUFFER ALONE?
BECAUSE...
WE'RE DIFFERENT.
I FEEL...AS I'M GETTING CLOSER TO HER, SHE'S GOING FARTHER AWAY...
AS I AM A MONSTER KNOWN AS A "TRACE", I WONDER WHAT HER TRUE FEELINGS ARE...
SO YOU'RE JUST GOING TO WATCH OVER HER FROM A DISTANCE? IT'S LIKE UNREQUITED LOVE...
IT'S NOT THAT...
...
THE THING IS...
EVERYONE ELSE IS WORRYING AND IN PAIN JUST LIKE YOU.
WHETHER IT'S FOR LOVE, FOR WORK, OR FOR SOMETHING ELSE...
THEY CRY, THEY LAUGH, AND THEY DIE...
THE TRUTH IS...
I FEEL AS IF ALL OF THAT IS MEANINGLESS NOW.
HMM...
SHOULD I SAY I DON'T THINK IT'S TIME TO WORRY ABOUT ALL THAT NOW...?
HAVE YOU EVER HAD THE FEELING...?
THE FEELING...
THAT EVERYTHING WILL END SOON...?


"TRACE" EXCLUSIVE NET CAFE
트레이스 전용 PC방
트레이스 출입제한 업체
"TRACE"S ARE PROHIBITED FROM ENTERING THIS BUILDING
DIFFERENT THINGS WILL NOT CHANGE...
THE FEELING...
THAT EVERYTHING WILL END SOON...?
SINCE THAT WON'T HAPPEN ANYTIME SOON...
THERE ARE PEOPLE WHO STILL WORRY AND ARE IN PAIN.
THAT IS THEIR REALITY RIGHT NOW.
HOW MUCH DO YOU WANT FOR THIS, SIR? WE WILL SEND IT BY CASH ONCE YOU TELL US THE AMOUNT.
I DON'T NEED MONEY
YOU KNOW VERY WELL THAT AMONG "TRACE"S LIKE US MONEY IS OUT OF THE QUESTION
THEN...
WHENEVER I NEED HELP...
PLEASE, USE THAT POWER FOR ME JUST ONCE
N...NO! STAY FOR A BIT LONGER! WE NEED TO KNOW YOUR LOCATION!
LISTEN WELL...
WH...WHAT I WANT TO SAY IS...
WHATEVER THEY DO TO ME, DON'T FALL FOR IT...
IF THEY SAY THEY'RE GOING TO KILL ME, I'M FINE, SO DON'T GIVE IN
ESPECIALLY...
YOU...


I CANNOT DRAG ANY MORE PEOPLE INTO THIS.
IS THERE A WAY.
TO END THIS ALL IN ONE SHOT WITHOUT HARMING EVERYONE?
툭-!
WATCH WHERE YOU'RE GOING!
SORRY...
화합과 평
2008
화합과
평화
UNITY...
AND PEACE...
WOW...SO THE PEOPLE WHO LEAD THIS COUNTRY DO THESE THINGS...?
YOU DON'T DO YOUR REAL JOBS YET YOU DO THESE THINGS FAIRLY QUICKLY...
IDIOTS...
THIS IS OUR JOB-- THE CITIZENS WANT THE BEGGAR TEAM TO BE CAPTURED...
AND WE ARE TO LISTEN TO THE PEOPLE!
IF YOU ARE IN THAT KIND OF POSITION...
YOU WOULD KNOW WHAT'S WRONG IN THIS COUNTRY...DID YOU WANT MONEY THAT MUCH?
SELLING THE PEOPLE WHO WERE ONCE YOUR CUSTOMERS...
I SOLD MY CUSTOMERS, BUT I GOT A BIGGER ONE IN RETURN. STOP ACTING COOL AND GIVE IN!
IF YOU JUST GIVE UP YOUR PRIDE ..YOU'LL BE MUCH BETTER OFF THAN WHAT YOU ARE NOW
SHUT UP. .WE HAVE KNOW INTENTION OF GIVING IN NOR GIVING UP OUR GOAL!


REALLY?
THEN TOO BAD... I'LL JUST HAVE TO TEST HOW LONG YOU LAST...
I'M NOT THE VIOLENT TYPE, BUT THE HIGHER UPS WANT ANSWERS FAST.
KUKUKU...
YOU ACT STRONG, BUT IN MY EYES...YOU'RE ANXIOUS
AFRAID BECAUSE YOU DON'T KNOW WHAT WE'RE PLANNING. CORRECT?
YOU MIGHT BE PLANNING TO DRAG US OUT WITH THESE, BUT...
YOU WON'T SUCCEED...
KUKUKUKU...
THE ONES WHO'LL FINISH THIS
WILL BE US!

D-4 TRACE

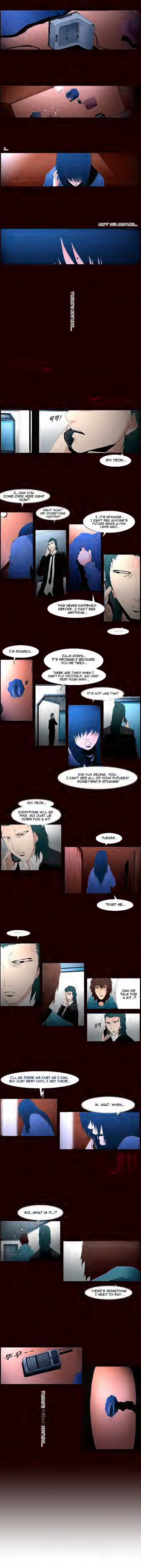
마지막 날(상)-8

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
WWW.NASTYCAT.CO.KR

Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

CREDITS

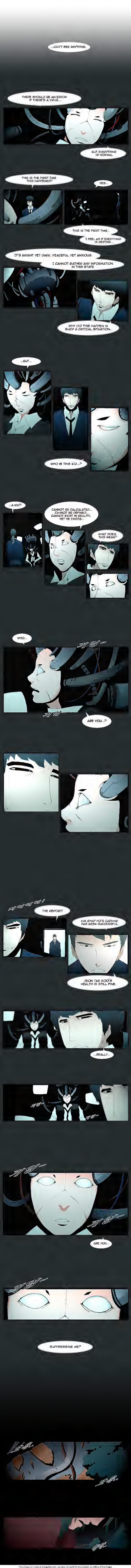
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

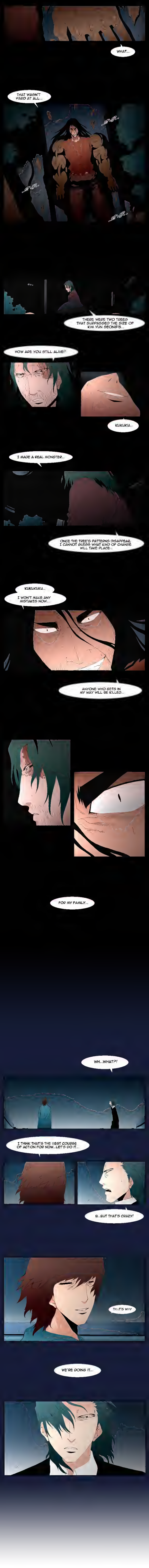

I...
CAN'T SEE ANYTHING...
THERE'S NOTHING...
삐빅!
SHI YEON...
C.. CAN YOU COME OVER HERE RIGHT NOW?
RIGHT NOW? DID SOMETHING HAPPEN?
I...IT'S STRANGE... I CAN'T SEE ANYONE'S FUTURE SINCE A FEW DAYS AGO...
THIS NEVER HAPPENED BEFORE...I CAN'T SEE ANYTHING...
......
I'M SCARED...
CALM DOWN... IT'S PROBABLY BECAUSE YOU'RE TIRED...
THERE ARE TIMES WHEN I CAN'T FLY PROPERLY...SO JUST REST YOUR MIND...
IT'S NOT LIKE THAT!
KIM YUN SEONG.. YOU.. I CAN'T SEE ALL OF YOUR FUTURES! SOMETHING'S STRANGE!
SHI YEON...
EVERYTHING WILL BE FINE, SO JUST LIE DOWN FOR A BIT
PLEASE...
TRUST ME...
......
CAN WE TALK FOR A BIT...?
끄덕
I'LL BE THERE AS FAST AS I CAN, SO JUST REST UNTIL I GET THERE...
W...WAIT.. WHEN...
딸깍
SO...WHAT IS IT...?
THERE'S SOMETHING I NEED TO SAY...
뚜우~~
THERE'S REALLY NOTHING...

TRACE

마지막 날(상)-9

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈


...CAN'T SEE ANYTHING.
THERE SHOULD BE AN ERROR IF THERE'S A VIRUS...
BUT EVERYTHING IS NORMAL.
THIS IS THE FIRST TIME THIS HAPPENED?
YES...
THIS IS THE FIRST TIME...
I FEEL AS IF EVERYTHING IS RESTING...
IT'S BRIGHT YET DARK. PEACEFUL YET ANXIOUS.
I CANNOT GATHER ANY INFORMATION IN THIS STATE.
WHY DID THIS HAPPEN IN SUCH A CRITICAL SITUATION...
...BUT...
WHO IS THIS KID...?
...A KID?
CANNOT BE CALCULATED... CANNOT BE DEFINED... CANNOT EXIST IN REALITY, YET HE EXISTS...
WHAT DOES THIS MEAN?
WHO...
ARE YOU...?
THE REPORT!
KIM GHAP HO'S CARVING HAS BEEN SUCCESSFUL.
JEON TAE SOO'S HEALTH IS STILL FINE.
...REALLY...
ARE YOU...
SUPPRESSING ME?


WHAT...
THAT WASN'T HARD AT ALL...
THERE WERE TWO TREES THAT SURPASSED THE SIZE OF KIM YUN SEONG'S...
HOW ARE YOU STILL ALIVE?
KUKUKU...
I MADE A REAL MONSTER...
ONCE THE TREE'S PATTERNS DISAPPEAR, I CANNOT GUESS WHAT KIND OF CHANGE WILL TAKE PLACE...
KUKUKUKU...
I WON'T MAKE ANY MISTAKES NOW...
ANYONE WHO GETS IN MY WAY WILL BE KILLED...
FOR MY FAMILY...
WH...WHAT?!
I THINK THAT'S THE BEST COURSE OF ACTION FOR NOW...LET'S DO IT...
B...BUT THAT'S CRAZY!
THAT'S WHY
WE'RE DOING IT...

D-3

TRACE

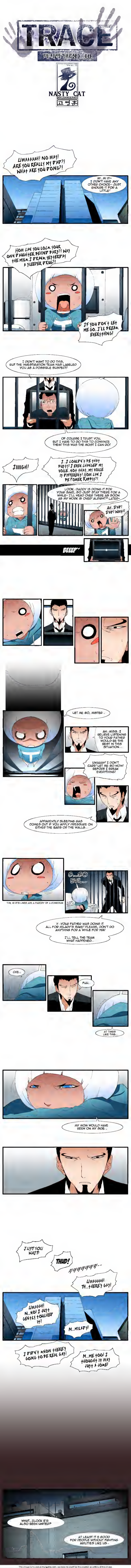
마지막 날(상)-9

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
WWW.NASTYCAT.CO.KR

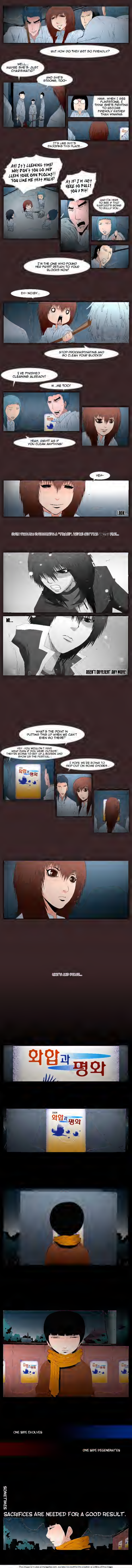
Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

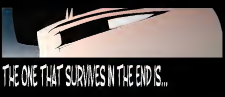
CREDITS

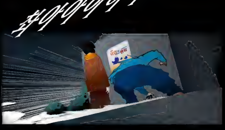
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

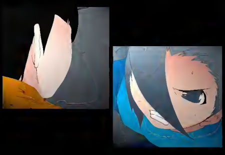

TRACE
마지막 날(상)-10
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
UWAAAAAH! NO WAY! ARE YOU REALLY MY DAD?! WHAT ARE YOU DOING?!
MI, MI RI~ I DIDN'T HAVE ANY OTHER CHOICE~ JUST ENDURE IT FOR A LITTLE!
HOW CAN YOU LOCK YOUR OWN DAUGHTER BEHIND BARS?! WAS THE MILK I DRANK YESTERDAY A SLEEPER DRUG?!
IF YOU DON'T LET ME GO, I'LL BREAK EVERYTHING!
I DIDN'T WANT TO DO THIS, BUT THE INVESTIGATION TEAM HAS LABELED YOU AS A POSSIBLE SUSPECT!
OF COURSE I TRUST YOU, BUT I HAVE TO DO THIS TO CONVINCE THEM! THIS WAS THE MOST I CAN DO!
IIIIIGH!
I, I COULDN'T BE THAT BUSTY! I EVEN CHANGED MY VOICE..NOT THAT, MY VOICE IS DIFFERENT! HOW CAN I BE POWER RABBIT?!
LOOK..DADDY IS DOING IT FOR YOUR SAKE, SO JUST STAY THERE FOR A WHILE~ I'LL HEAD OVER THERE AS SOON AS MY WORK IS OVER! ALRIGHT? LATER~
AH..DAD! DAD! WAIT!!
BEEEP~
LET ME GO, MISTER..
AH..MISS, I BELIEVE LISTENING TO YOUR FATHER WOULD BE THE BEST IN THIS SITUATION..
UWAAAH! I DON'T CARE! LET ME GO NOW! BEFORE I BREAK EVERYTHING!
APPARENTLY SLEEPING GAS COMES OUT IF YOU APPLY PRESSURE ON EITHER THE BARS OR THE WALLS..
S...SO EVIL...
I JUST WANT TO GO OUT!
I WANT TO SEE ...
Y..YOUR FATHER WAS DOING IT ALL FOR MILADY'S SAKE! PLEASE, DON'T DO ANYTHING FOR A WHILE FOR HIM!
I'LL TELL THE TEAM WHAT HAPPENED..
CHE..
FUU..
AT TIMES LIKE THIS..
MY MOM WOULD HAVE BEEN ON MY SIDE..
JUST YOU WAIT!
THUD!
치이이이이이익--
UWAAAAH! TH...THERE'S GAS!
UWAAAH! N...NO! I JUST GENTLY TOUCHED IT!
M...MILADY!
I DIDN'T KNOW THERE'S GOING TO BE REAL GAS!
M...ME TOO! I THOUGHT IT WAS JUST A JOKE!
WHAT...BLOCK E'S ALSO BEEN UNITED?
AT LEAST IT'S GOOD FOR PEOPLE WITHOUT FIGHTING ABILITIES LIKE US..

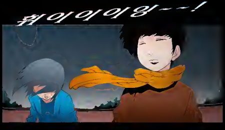
T/N: MI RI'S LINES ARE A PARODY OF A COMEDIAN

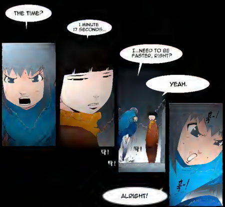

BUT HOW DO THEY GET SO FRIENDLY?
WELL... MAYBE SHE'S JUST CHARISMATIC?
AND SHE'S STRONG, TOO~
HMM.. WHEN I SEE FLINTSTONE, I THINK SHE'S FIGHTING TO BECOME FRIENDLY RATHER THAN WINNING.
와압
IT'S LIKE SHE'S ENJOYING THIS PLACE...
AH! IT'S CLEANING TIME! WHY DON'T YOU GO AND CLEAN YOUR OWN BLOCKS?! YOU LIKE ME THAT MUCH?
AS IF! I'M JUST HERE TO BULLY YOU A BIT!
AND I'M HERE TO SEE IF THAT BASTARD'S GOING TO BULLY YOU
I'M THE ONE WHO FOUND HER FIRST! RETURN TO YOUR BLOCKS NOW!
EH~ NOISY...
STOP PROCRASTINATING AND GO CLEAN YOUR BLOCKS!
I'VE FINISHED CLEANING ALREADY!
M..ME TOO!
화합과
YEAH, RIGHT! AS IF YOU CLEAN ANYTHING!
HEH~
LOOK...
EVEN THOUGH EVERYONE'S A "TRACE", WE'RE GETTING ALONG FINE...
WE...
AREN'T DIFFERENT ANY MORE!
WHAT'S THE POINT IN PUTTING THIS UP WHEN WE CAN'T EVEN GO THERE?
HEY.. YOU WOULDN'T HAVE WENT EVEN IF YOU WERE OUTSIDE! THEY'RE GOING TO SET UP A SCREEN AND SHOW US THE FESTIVAL...
2008
화합과 평화
I HOPE WE'RE GOING TO SKIP OUT ON SOME CHORES...
UNITY AND PEACE...
화합과 평화
2008
화합과 평화
ONE SIDE EVOLVES
ONE SIDE DEGENERATES
SOMETIMES
SACRIFICES ARE NEEDED FOR A GOOD RESULT.

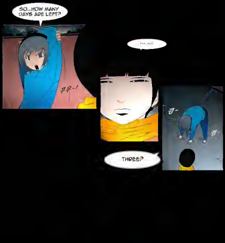

THE ONE THAT SURVIVES IN THE END IS...

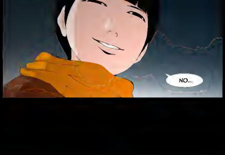







THE TIME?
1 MINUTE 17 SECONDS...
I...NEED TO BE FASTER, RIGHT?
YEAH.
탁!
탁!
탁!
훅~!
훅~!
ALRIGHT!


SO...HOW MANY DAYS ARE LEFT?
후우-!
......
쿵~
쿵~
THREE?



TWO DAYS...

D-2

TRACE

마지막 날(상)-10

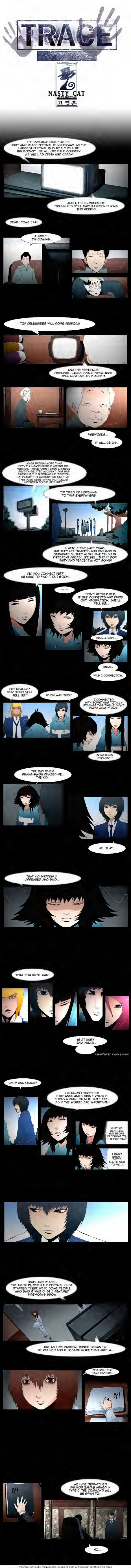
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

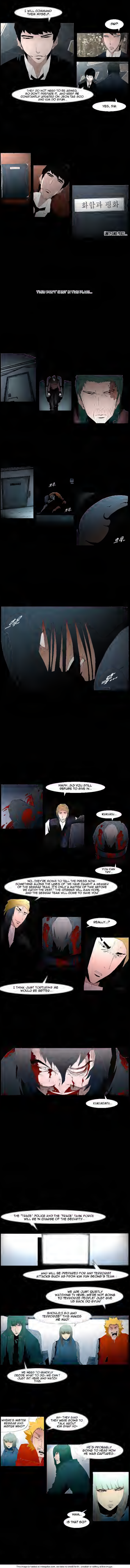
WWW.NASTYCAT.CO.KR

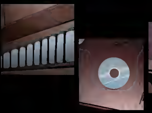
Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

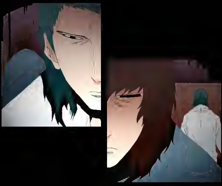
CREDITS

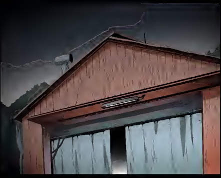
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT


TRACE
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
THE PREPARATIONS FOR THE UNITY AND PEACE FESTIVAL IS UNDERWAY. AS THE LARGEST FESTIVAL IN KOREA IT WILL BE BROADCAST LIVE ALL OVER THE COUNTRY AS WELL AS CHINA AND JAPAN.
ALSO, THE NUMBERS OF "TROUBLE"S STILL HAVEN'T RISEN DURING THIS PERIOD.
DEAR~ COME EAT~
ALRIGHT... I'M COMING...
TOP CELEBRITIES WILL COME PERFORM
AND THE FESTIVAL'S HIGHLIGHT, LARGE-SCALE FIREWORKS WILL ALSO GO AS PLANNED
FIREWORKS...
IT WILL BE BIG...
EVEN THOUGH MORE THAN FIFTY THOUSAND PEOPLE ATTEND THE FESTIVAL, THERE HASN'T BEEN A SINGLE SECRITY-RELATED ACCIDENT. THIS HAS EARNED IT THE NICKNAME OF "FESTIVAL OF PEACE". THE AUTHORITIES SAY THAT THEY HAVE BEEN PAYING PARTICULAR ATTENTION TO THE SECURITY...
I'M TIRED OF LISTENING TO THAT EVERYWHERE!
I WENT THERE LAST YEAR. BUT THEY LET "TRACE"S AND CIVILIANS IN SEPARATELY. THEY ALSO HAVE TO SIT IN DIFFERENT AREAS! LIKE HELL THIS IS FOR UNITY AND PEACE! I'M NOT GOING!
DID YOU CONNECT YET? WE NEED TO FIND IT OUT SOON...
DON'T BOTHER HER... IF SHE CONNECTS AND FINDS OUT INFORMATION, SHE'LL TELL US...
WELL...I JUST...
THERE...
WAS A CONNECTION.
EH? REALLY? WHY DIDN'T YOU TELL US?
WHEN WAS THIS?
I CONNECTED WITH SOMETHING TOTALLY STRANGE THIS TIME. I DIDN'T KNOW WHAT IT WAS...
SOMETHING STRANGE?
THE DAY WHEN GHANG GWON CHASED ME... THE KID...
AH...THAT...
THAT KID SUDDENLY APPEARED AND SAID...
WHAT YOU GUYS WANT
IS AT UNITY AND PEACE...
E/N: INTENDED EMPTY BUBBLE.
UNITY AND PEACE?
I COULDN'T VERIFY HIS EXISTANCE AND I DIDN'T KNOW IF IT WAS A VIRUS OR NOT. BUT I FEEL AS IF THE WORDS ARE IMPORTANT...
WHAT WE WANT, KIM YUN SEONG IS COMING TO THE FESTIVAL?
I DON'T KNOW... THAT'S ALL HE SAID TO ME...
UNITY AND PEACE... THE TRUTH IS, WHEN THE FESTIVAL JUST STARTED, THERE WERE SOME PEOPLE WHO SAID IT WAS JUST A RENAMED FIREWORKS SHOW.
BUT AS TIME PASSED, THINGS BEGAN TO BE REFINED AND IT BECAME MORE THAN JUST A...
IT'S STILL THE SAME OUTSIDE...
탁!
탁!
WE HAVE DISPATCHED SQUADS 2,4,7,8 ARMED IN TYPE C. THE COMMAND WILL BE GIVEN TO...
NO...


I WILL COMMAND THEM MYSELF.
SIR?
THEY DO NOT NEED TO BE ARMED, SO DON'T PREPARE IT. AND KEEP ME CONSTANTLY UPDATED ON JEON TAE SOO AND KIM DO GYUN.
YES, SIR.
화합과 평화
UNITY AND PEACE...
THEY DON'T EXIST IN THIS PLACE...
흐윽..
흐윽..
흐윽..
흐윽..
흑...
HMPH...SO YOU STILL REFUSE TO GIVE IN...
KUKUKU...
YOU CAN TRY...
NO...THEY'RE GOING TO TELL THE PRESS NOW SOMETHING ALONG THE LINES OF "WE HAVE CAUGHT A MEMBER OF THE BEGGAR TEAM. IT'S ONLY A MATTER OF TIME BEFORE WE CATCH THE REST." THE CITIZENS WILL GAIN HOPE AND THE BEGGAR TEAM WILL COME TO SAVE YOU.
REALLY...?
I THINK JUST TORTURING ME WOULD BE BETTER...
KUKUKUKU...
THE "TRACE" POLICE AND THE "TRACE" TASK FORCE WILL BE IN CHARGE OF THE SECURITY...
AND WILL BE PREPARED FOR ANY TERRORIST ATTACKS SUCH AS FROM KIM YUN SEONG'S TEAM...
WE ARE JUST QUIETLY WATCHING TV HERE. WE'RE NOT GOING TO TERRORIZE PEOPLE! JUST GIVE US BACK DO GYUN!
SHOULD I GO AND TERRORIZE? THIS MAKES ME MAD!
WE NEED TO QUICKLY DECIDE WHAT TO DO. WE CAN'T JUST SIT HERE AND WATCH THIS.
WHERE'S MISTER BEGGAR AND MISTER WIND?
AH~ THEY SAID THEY WERE GOING TO TALK ABOUT KIM GHAP HO~
HE'S PROBABLY GOING TO HEAR HOW HE WAS CAPTURED...
HMM...
IS THAT SO?







D-1 TRACE

마지막 날(상)-11

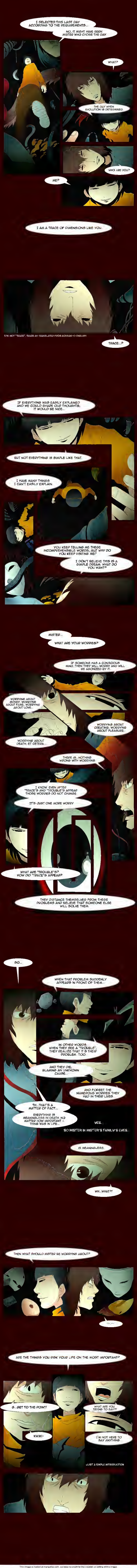
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
WWW.NASTYCAT.CO.KR

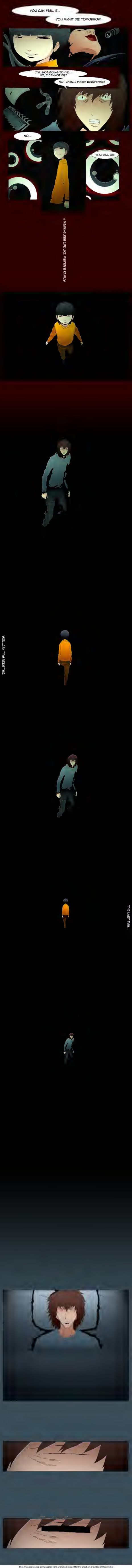
Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

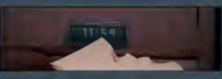
CREDITS

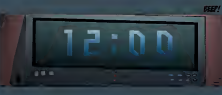
EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT

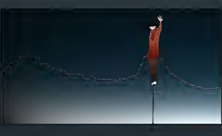
TOMORROW AT 4 P.M. THE UNITY AND PEACE FESTIVAL WILL FINALLY BEGIN
YOU...
ME...
EVERYONE ELSE...
WILL DISAPPEAR...
WHAT IS GOING TO HAPPEN..?
IT'S
TOMORROW...
TRACE
NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈
IT STARTS NOW...
YOU...


I SELECTED THIS LAST DAY ACCORDING TO THE REQUIREMENTS...
NO, IT MIGHT HAVE BEEN MISTER WHO CHOSE THE DAY.
WHAT?
THE DAY WHEN EVOLUTION IS DETERMINED
WHO ARE YOU?
ME?
I AM A TRACE OF DIMENSIONS LIKE YOU
T/N: NOT "TRACE", TRACE AS TRANSLATED FROM KOREAN => ENGLISH
TRACE...?
IF EVERYTHING WAS EASILY EXPLAINED AND WE COULD SHARE OUR THOUGHTS, IT WOULD BE NICE...
BUT NOT EVERYTHING IS SIMPLE LIKE THAT
I HAVE MANY THINGS I CAN'T EASILY EXPLAIN.
YOU KEEP TELLING ME THESE INCOMPREHENSIBLE WORDS, BUT WHY DO YOU KEEP VISITING ME?
I DON'T BELIEVE THIS IS A SIMPLE DREAM. WHAT DO YOU WANT?
MISTER...
WHAT ARE YOUR WORRIES?
IF SOMEONE HAS A CONSCIOUS MIND, THEN THEY WILL WORRY AND WILL BE AGONIZED BY IT
WORRYING ABOUT MONEY, WORRYING ABOUT FAME, WORRYING ABOUT LOVE
WORRYING ABOUT CREATING, WORRYING ABOUT PLEASURE.
WORRYING ABOUT DEATH, ET CETERA
THERE IS...NOTHING WRONG WITH WORRYING
I KNOW, EVEN AFTER "TRACE"S AND "TROUBLE"S APPEAR THOSE WORRIES DO NOT CHANGE
IT'S JUST ONE MORE WORRY
WHAT ARE "TROUBLE"S? HOW DID "TRACE"S APPEAR?
THEY DISTANCE THEMSELVES FROM THESE PROBLEMS AND BELIEVE THAT SOMEONE ELSE WILL SOLVE THEM.
SO...
WHEN THAT PROBLEM SUDDENLY APPEARS IN FRONT OF THEM...
IN OTHER WORDS, WHEN THEY SEE A "TROUBLE", THEY REALIZE THAT IT'S THEIR PROBLEM, TOO
AND THEY DIE, BLAMING AN UNKNOWN CAUSE...
AND FORGET THE NUMEROUS WORRIES THEY HAD IN THEIR LIVES
TH...THAT'S A MATTER OF FACT...
EVERYTHING IS MEANINGLESS IN DEATH, NO MATTER HOW IMPORTANT A THING WAS IN LIFE...
YES.
SO MISTER IN MISTER'S FAMILY'S EYES...
IS MEANINGLESS
WH...WHAT?!
THEN WHAT SHOULD MISTER BE WORRYING ABOUT?
ARE THE THINGS YOU RISK YOUR LIFE ON THE MOST IMPORTANT?
G...GET TO THE POINT!
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?!
KIKIKI~
I'M NOT HERE TO SAY ANYTHING
JUST A SIMPLE INTRODUCTION

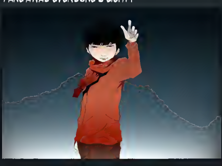

YOU CAN FEEL IT...
YOU MIGHT DIE TOMORROW
I'M...NOT GOING TO DIE... NO, I CANNOT DIE!
NOT UNTIL I FINISH EVERYTHING!
NO...
YOU WILL DIE.
A MEANINGLESS LIFE LIKE MISTER'S FAMILY
YOU...CAN TRY RESISTING.
THE LAST DAY



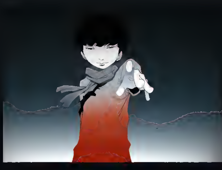


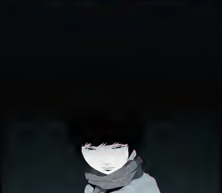


TAKE AWAY EVERYONE'S LIGHT.

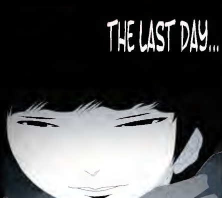


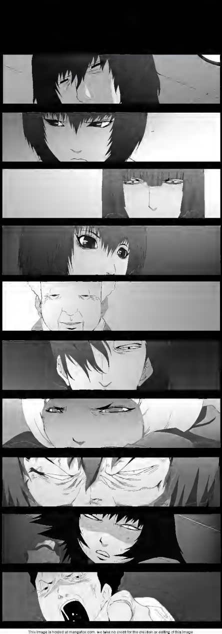
TODAY...

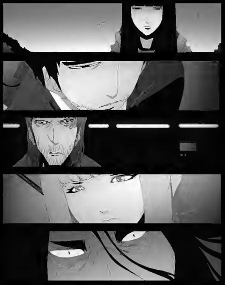




THE LAST DAY...







D-DAY
TRACE
마지막 날(상)-END

NASTY CAT
ART/DANCE/RAP
고영훈

WWW.NASTYCAT.CO.KR

11월 13일 트레이스 last episode 마지막날 (하)로
찾아 뵙겠습니다
트레이스 사랑해 주시는 분들께 언제나
진심으로 감사드립니다!

작품의 완성도를 위한 자료수집과
건강상태 악화를 고려해 준비기간을 둔 것이니
부디 너그러운 양해를 부탁드립니다

모두 항상 행복하시기 바랍니다!!

Daum 만화속세상
http://cartoon.media.daum.net

CREDITS

EDITOR: MdNGhT TRANSLATOR: MdNGhT